

2023年度自主事業業務 事業報告書

●メッセージBOXの貸出

来館者が自由に印刷物を持ち帰れる85個の掲示ボックス。地域における国際交流の推進という主旨に合致するものについてボックスの貸出を行う。

料金：ボックスの場所に応じて、1ヶ月2,000円／3,000円 最長12ヵ月

一般貸出用・有料 … 135件（ただし使用期間1ヵ月を1件とする。）

非営利団体用・無料 … 46件

月	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	合計
一般貸出用・有料	15	14	10	13	12	7	12	12	9	8	10	13	135
非営利団体用・無料	4	3	1	0	4	4	5	5	5	5	5	5	46
合計	19	17	11	13	16	11	17	17	14	13	15	18	181

●京都につながる世界歴史都市絵本展

世界歴史都市連盟（事務局：京都市）に加盟している国々で出版された絵本及び関連書籍を展示・紹介し、世界歴史都市を広める。

場 所 k o k o P l a z a（図書・資料室）

対 象 一般

開催月	国名	都市名	冊数
5月	トルコ	7都市 アンカラ、ブルサ、イスタンブール、コンヤ、 オスマンガジ、シャンルウルファ、セルチュクル	15冊
9月	スリランカ	1都市 クルネーガラ	24冊
2月	スウェーデン	1都市 ヘルシンボリ	16冊

●企業等コラボ事業

外国人の定住化に伴い企業等も外国籍市民をマーケットの対象と認識し商品開発、販売、広報に力を入れているため、一定条件のもと企業や教育機関等とのコラボレーションによる事業に取り組み、協会の持っている強みを生かしたブランドビジネスを展開する。

コラボ料金：10万円／1日

（1）8739（ハナサク）WORLD 2023 ウクライナチャリティ支援

内 容 海外の食材を利用し京都ならではの創作料理を提供するフードフェスティバル。ステージショーも楽しめる。

開 催 日 4月1日（土）～2日（日）10：00～16：00

場 所 会館前広場

対 象 一般

来 場 者 5,500名

共 催 The KEY POINT ザ・キーポイントプロデュース8739WORLD2023

（2）京都アメリカンフードフェス2023

内 容 本場のアメリカ料理が楽しめるフェスティバル。普段アメリカのカルチャーに触れるチャンスのない方にもアメリカ料理の素晴らしさを感じてもらおう機会とする。

開 催 日 4月22日（土）～23日（日）・11月18日（土）～19日（日）

10：00～17：00

場 所 会館前広場

対 象 一般

来 場 者 4月 18,000名（2日間） 11月 13,000名（2日間）

共 催 京都アメリカンフードフェスティバル2023実行委員会

(3) 地球愛祭り2023 in 京都

内 容 世界各地の飢餓救済のためのチャリティイベント。プラン・インターナショナル・ジャパン、アジアチャイルドサポートなど、複数のNGO・NPOを通じて収益金を寄付。
開 催 日 4月29日(土・祝) 10:00~16:00
場 所 会館前広場
対 象 一般
来 場 者 5,000名
共 催 地球愛祭り2023 in 京都実行委員会

(4) 京都スペイン料理祭

内 容 料理、音楽、ダンス、ワークショップ等を通してスペイン文化を知るイベント。
開 催 日 6月3日(土) 11:00~20:00、6月4日(日) 11:00~18:00
来 場 者 20,000名(2日間)
共 催 京都スペイン祭実行委員会

(5) 京都わんぱくフェスタ

内 容 京都で暮らす外国人が小学生を対象とした遊びやゲームを「国際交流ブース」で紹介。
(マレーシア出身1名、ウクライナ出身1名)
開 催 日 8月19日(土) 14:00~17:00
場 所 梅小路公園
来 場 者 1,000名
共 催 公益社団法人 京都青年会議所

(6) 京都deオクトーバーフェスト

内 容 京都・ケルン姉妹都市提携60周年記念事業として、ドイツの食や演奏、展示など、ドイツの文化を紹介。京都の大学に在籍する大学生ボランティアによるクイズや工作の企画も実施。
開 催 日 9月30日(土)~10月1日(日) 10:00~17:00
来 場 者 2,000名
共 催 京都・ケルン姉妹都市提携60周年記念事業 実行委員会

(7) 京都コリアフェスティバル

内 容 朝鮮通信使の再現行列からK-POPのカバーダンスまで、韓国文化を堪能できるイベント。韓国料理や遊びも楽しむ。
開 催 日 10月29日(日) 11:00~16:00
来 場 者 4,000名
共 催 在日本大韓民国民団京都府本部

(8) 京都留学生情報サイト メール配信サービス

内 容 『京都留学生情報サイト』の登録者へイベントの案内、ボランティア・アルバイト等の求人案内等、外国人留学生を対象とした内容をメールで一斉配信し、利用者のニーズに繋げる。
開 催 日 年間
依 頼 3件

(9) k o k o k a 春のマルシェ「春! k o k o k a 万国桜祭!!」

内 容 大正時代に作られた日本庭園を開放。3月30日(土)~31日(日)は世界のグルメや音楽、パフォーマンスを楽しめる。
開 催 日 3月23日(土)~31日(日) 10:00~16:00
場 所 会館前広場
対 象 一般
来 場 者 10,000名
共 催 春! k o k o k a 万国桜祭実行委員会

(10) 京都外国語大学との包括支援協定締結

- 内 容 京都外国語大学が独自に行う、コミュニティ通訳認証に対する信用付与及び外国籍市民のための相談事業における学生のサービスラーニング等、多文化共生社会に求められる人材育成に関する実質的な連携協力のための取り組みを実施。
- 開 催 日 ①学生によるkokoka訪問 サイトツアー 7月19日(水)
 ②コミュニティ通訳特論への職員出講 11月17日(金)
 ③外国人のためのカウンセリングデイにおけるサービスラーニング 12月17日(日)

●コリアンサロン「めあり」

日本と深い関係を持つ朝鮮半島の歴史、文化の紹介や在日韓国・朝鮮人に対する理解を目指し、韓国民団京都府本部、朝鮮総聯京都府本部、当協会の3団体が共同で継続的に実施する文化事業。文化理解の入口として「ハングル塾」を実施。

- ①入門：ハングルの入門編として文字の読み書き、挨拶などを学習。
- ②初級：基礎の文法をしっかりと学習。
- ③中級：日常で使える文法と簡単な会話の練習。
- ④会話：ネイティブの留学生講師と会話の練習。

場 所 研修室、第3・4会議室

対 象 一般

参加費用 32,000円(年間を2期に分け、1期分ずつ前払いも可。)

	開催日	前期	後期	合計(延べ)
入門	5月10日(水)～3月27日(水) 毎週水曜日 19:00～20:30 年間40回	20名	14名	34名
初級	5月11日(木)～3月28日(木) 毎週木曜日 19:00～20:30 年間40回	9名	9名	18名
中級	5月10日(水)～3月27日(水) 毎週水曜日 19:00～20:30 年間40回	23名	22名	45名
会話	5月11日(木)～3月28日(木) 毎週木曜日 19:00～20:30 年間40回	11名	10名	21名
合計		63名	55名	118名

●k o k o k a オープンデイ(屋台)

世界の国・地域の料理や雑貨を販売、21店舗が出店(うち留学生グループ3店舗)。

場 所 会館前広場

時 間 10:00～16:00

出 店 料 テント 18,000円

留学生グループ 9,000円

キッチンカー(移動販売車) 18,000円

*臨時営業許可手数料 1区画 14,400円

国・地域等	出店者	国・地域等	出店者
インドネシア	バンブ カフェ	トルコ	ムーンスターケバブ屋
ペルー	ナスカペルー	ネパール	ミニネパール ダイニング アンドバー
インド	インド料理RAJU	ペルシャ&インド	アラシのキッチン
ネパール	ネパール料理レストラン ナマステ	スペイン	スペイン料理ティオペペ
ベトナム	コムニャー	日本	焼きおにぎりとけんちん汁 の店 さくら
中国	中国の食品(留)	ロシア	カリンカ・マリнка

国・地域等	出店者	国・地域等	出店者
アメリカ	フォースパイスキッチン	セルビア	セルビアの家
フィリピン&韓国	ままんちゃ	アラブ	アラブのカフェ
フィリピン	京都フィリピン留学生会(留)	ベトナム	在京都ベトナム学生青年協会(留)
地中海周辺国	地中海スーク	ハワイ	かふえあいな
アメリカ	ロジポール		

※(留)：留学生による模擬店

●グローバル婚活 kokokon

「婚活」を念頭に男女の出会いの場としての交流パーティーを開催。当館ならではのグローバル感を演出、異文化に触れられる催しとし、また参加者の要望、協賛企業の期待に応え、マッチングを実施。

成立カップル：7組（日本人×外国人 3組、外国人×外国人 3組、日本人×日本人 1組）

開催日 3月16日（土）14：00～18：00

場 所 イベントホール・特別会議室

対 象 年齢20歳代後半～40歳代

在住外国人、京都在住または京都に勤務する日本人（いずれも独身者）

参加者数 57名 男性：28名 女性：29名

日本人：31名 外国人：26名（19カ国・地域）

参加費 3,500円

協 賛 ㈱近鉄・都ホテルズ ウェスティン都ホテル京都、㈱京都産業振興センター京都伝統産業ミュージアム、京阪ホテルズ&リゾーツ㈱（京都タワー運営会社）、京都市動物園、細見美術館、㈱羅針盤、京都国際マンガミュージアム、ケニア京都市国際交流会館店

●姉妹都市コーナー・展示室の運営

京都市の各姉妹都市のパネル・工芸品等を展示する常設展を実施。国際交流が目的の展示について、以下のとおり年間約20回程度の企画展を共催事業として開催。

協賛金：5万円／1週間（休館日除く）

（1）トルコ地震援写真展

内 容 2023年2月に発生したトルコ南東部地震の被災地支援のための写真展。

開催日 4月5日（水）～4月8日（土）9：30～17：00

入場者数 約100名

主 催 ヤルチェン・プスル

（2）キルトと仲間たちの作品展-世界の布を集めて-

内 容 キルトやポジャギ、刺繍など、世界各地の布作品の展示会。

開催日 4月20日（木）～4月23日（日）10：30～16：00（最終日は15：00まで）

入場者数 300名

主 催 上谷れい子

（3）戴セスカ写真展 ツインミー

内 容 京都国際写真祭入賞作品の展示。

開催日 4月22日（土）～5月14日（日）9：00～18：00（最終日は17：00まで）

入場者数 200名

主 催 スタジオ ワンピクセル

(4) レアリテ・ヌーヴェル パリ京都 アブストラクトアート展

内 容 日仏のアーティストによるアブストラクト・アート作品の展示会。
開 催 日 4月26日(水)～4月30日(日) 9:30～17:00 (最終日は16:00まで)
入 場 者 数 259名
主 催 レアリテ・ヌーヴェル

(5) 第29回日本・コリア友好美術展2023/京都

内 容 日本とコリア(南北、在日)との友好を願う公募作品展。
開 催 日 5月3日(水)～5月7日(日) 9:30～17:00 (最終日は16:00まで)
入 場 者 数 337名
主 催 日本・コリア友好美術展実行委員会

(6) 京都国際文化交流展

内 容 世界歴史都市連盟に参加する国々のアーティストたちも出展する国際交流展。
開 催 日 5月10日(水)～5月21日(日) 12:00～18:00
(5月15日(月)は休館) (最終日は16:00まで)
入 場 者 数 320名
主 催 京都国際文化交流展実行委員会

(7) 金石為開 日中平和条約締結45周年書画交流展

内 容 日本と中国のアーティストによる交流展。書道作品、絵画、篆刻作品などを展示。
開 催 日 8月23日(水)～8月27日(日) 10:00～17:00 (最終日は16:00まで)
入 場 者 数 200名
主 催 (一社)京都中国書画院

(8) 第41回清香会書展

内 容 書道教室「清香会」社中による作品展。
開 催 日 9月7日(木)～9月10日(日) 10:00～17:00
入 場 者 数 470名
主 催 清香会

(9) 日本とアメリカの組紐展

内 容 日本の伝統工芸、組紐作品の日米交流作品展。
開 催 日 10月11日(水)～10月15日(日) 10:00～17:00
(最終日は16:00まで)
入 場 者 数 400名
主 催 組紐・組物学会

(10) 南風書会三十周年国際交流展

内 容 水墨画教室 南風会30周年を記念した作品展。
開 催 日 10月25日(水)～10月29日(日) 10:00～17:00
(最終日は15:00まで)
入 場 者 数 156名
主 催 南風会

(11) 京都市平和祈念事業

内 容 原爆ポスターの展示と関連映像の上映会。
開 催 日 11月3日(金) 10:00～16:00
入 場 者 数 265名
主 催 京都市

(12) ものいふ布たち Indonesian Ikat & Old Japanese cloth

内 容 インドネシアの伝統織物イカットと日本の絣を紹介した展示会。

開 催 日 11月7日(火)～11月12日(日) 9:30～17:00

(最終日は16:00まで)

入場者数 500名

主 催 アンティークショップうたかた

(13) 第21回日韓美術交流展

内 容 日本と韓国の芸術家たちによる交流展

開 催 日 11月15日(水)～11月19日(日) 11:00～18:00

(最終日は16:00まで)

入場者数 180名

主 催 JAES(日本美術交流会)

(14) 第6回アラビア書道生徒合同作品展&ミニスーク

内 容 アラビア書道教室の作品展とアラブ・中東地域の雑貨などを販売するミニスーク(市場)

開 催 日 11月21日(火)～11月26日(日) 10:00～17:00

(21日は15:00から、22日は11:00から、26日は16:00まで)

入場者数 300名

主 催 日本アラビア書道協会

(15) 京都国際大賞芸術交流展

内 容 各国の子どもたちの絵画作品及び日中の水墨画の展示。

開 催 日 11月29日(水)～12月3日(日) 11:00～17:00(最終日は16:00まで)

入場者数 30名

主 催 墨蘭会

(16) 国際子ども絵画ウィンターコンクール

内 容 日本と香港の子どもたちによる絵画コンクールの受賞作品展。

開 催 日 2月7日(水)～2月11日(日) 10:00～17:00(最終日は14:00まで)

入場者数 50名

主 催 株式会社ニューホライゾンエデュケーション

(17) 韓国有名作家招待展 芸術が世界に飛ぶ

内 容 韓国のアーティストによるグループ作品展。絵画、書作品、陶磁器作品など。

開 催 日 2月21日(水)～2月25日(日) 10:00～17:00(最終日は15:00まで)

入場者数 60名

主 催 大阪ギャラリー

(18) 第10回日本版画会近畿展

内 容 国内外の版画家たちの作品展。

開 催 日 3月26日(火)～3月31日(日) 11:00～17:00

(初日は13:00から 最終日は16:00まで)

入場者数 160名

主 催 日本版画会近畿支部

●KYOTO・ふれあい講座「はじめてのお茶」

主として外国籍市民を対象に、茶道による日本の伝統文化を体験し、親しんでもらうことを通じて交流をはかる講座。

①「はじめてのお茶」定期講座

内 容 茶道の歴史を学ぶことに始まり、基本的な作法の習得までを稽古する。また、各期の最終日には受講生がホスト役も担うお茶会を形式で実施。

開 催 日 毎週火曜日 14:00～16:00

場 所 和風別館

対 象 外国籍市民及び日本人

参加費用 外国人：10,000円／1期2カ月（8回）

日本人：20,000円／1期2カ月（8回）

定 員 12名

	第1期	第2期	第3期	第4期	合計
外国人	8名	5名	10名	8名	31名
日本人	0名	0名	1名	0名	1名
合 計	8名	5名	11名	8名	32名
参加者 国籍・地域	コロンビア、香港、フランス、中国、チリ、ドイツ、台湾、イタリア、スイス、韓国、日本、ペルー、シンガポール、マレーシア、インドネシア、米国				

②「はじめてのお茶」見学体験プログラム（デモンストレーション）

内 容 「はじめてのお茶」に1日見学・体験者として参加する。1回のみ参加可能。

参加費用 1,000円／1回／1名

定 員 毎回3名

	第1期	第2期	第3期	第4期	合計
参加者数	0名	12名	11名	7名	30名
参加者 国籍・地域	フランス、オランダ、ノルウェー、中国、韓国、ドイツ、イタリア、台湾、米国、シンガポール				

●KYOTO・ふれあい講座「Enjoy! Kimono」

近年来日外国人にも人気上昇中のキモノの着用につき、自分で着られるよう、着付けを基礎から学び日本の伝統文化に親しんでもらう講座。第1期（夏季）ではゆかたの着付けも取り上げる。外国人への着せ方を学びたい日本人も参加可能とし、伝統文化の伝達を通じた交流をはかる。英語通訳あり。

開 催 日 隔週金曜日 13:00～15:00

場 所 和風別館

対 象 外国籍市民及び日本人

定 員 1期10名（日本人は原則2名まで）

参加費用 外国人：10,000円／1期（6回）

日本人：18,000円／1期（6回）

	第1期（5～6月）	第2期（11月～12月）	合計
外国人	8名	11名	19名
日本人	0名	0名	0名
合 計	8名	11名	19名
参加者 国籍・地域	ウクライナ、ロシア、英国、中国、台湾、香港、スペイン		

●KYOTO・ふれあい講座「Let's try Ikebana！」

日本の伝統文化のいけばなの基礎から学び親しんでもらう講座。伝統文化の伝達を通じた交流をはかる。講師英語対応可。

開催日 毎週金曜日 15:30～17:00
 場所 和風別館
 対象 外国籍市民及び日本人
 定員 1期10名（日本人は原則3名まで）
 参加費用 外国人：15,000円／1期（6回）
 日本人：20,000円／1期（6回）

	第1期（5～6月）	第2期（11月～12月）	合計
外国人	8名	9名	17名
日本人	0名	0名	0名
合計	8名	9名	17名
参加者 国籍・地域	英国、フランス、韓国、中国、ドイツ、香港、スペイン、 ナイジェリア、オーストラリア		

●「kokoka春のマルシェ」の実施

例年春に京都岡崎魅力づくり推進協議会が開催している「岡崎桜回廊ライトアップ&十石舟めぐり」等の開催に合わせ、市民の皆さんに岡崎地域の春を楽しんでいただくことを目的に実施。

期間 3月25日（土）～4月9日（日）
 場所 会館前広場・庭園

① 日本庭園無料開放

開催日 期間中毎日（月曜日除く） 9:00～17:00
 内容 kokoka京都市国際交流会館の日本庭園の無料一般開放。

② キッチンカー&物販ブース、ステージパフォーマンス

開催日 4月8日（土）～4月9日（日） 11:00～16:00
 内容 世界の食文化や音楽・ダンスなどのパフォーマンスを紹介。2023年トルコ・シリア地震の支援として伝統舞踊のステージ、写真展、伝統アートのワークショップも開催。
 場所 会館前広場、館内
 出店料 キッチンカー（移動販売車）6,600円／1日
 マーケット（テント） 2,200円／1日

●交流サロン（第2応接室）の有効活用

日本庭園の見える応接室を交流サロンとして有料にて貸出。庭園での撮影利用も可とし、新たな利用者の開拓に繋げる。

利用料金 10,000円／1区分（貸し施設に順ずる利用時間区分）
 件数 74件